

PANORAMA DE LA LITTERATURE CONTEMPORAINE DU PETIT MAGHREB



COMEDIE DU LIVRE
2013

TAHAR BEKRI

Biographie

Tahar Bekri, poète tunisien né en 1951, est l'auteur d'une vingtaine d'ouvrages de poésie, d'essais et de livres d'art, traduits en plusieurs langues. Lecteur passionné dès son plus jeune âge, il écrit ses premiers poèmes à 13 ans, « dans le chagrin et la peine », après avoir perdu très tôt sa mère. La poésie lui permet alors de renaître et de s'ouvrir au monde et reste aujourd'hui pour lui un acte de liberté et d'affranchissement, une quête de vérité. En arabe et en français, son oeuvre oscille entre tradition et modernité et reste marquée par l'exil et l'errance. Sensible aux événements qui bouleversent son pays, le poète et son chant fraternel continuent de faire face à la violence et à l'intolérance. Son dernier ouvrage *Au souvenir de Yunus Emre*, inspiré par son voyage en Turquie sur les traces du grand poète soufi, est une ode à la liberté humaine. Placée sous le signe de l'étonnement philosophique et de la sagesse, sa poésie interroge avec obstination notre monde, nos sociétés et le pouvoir. Parfois en proie au doute, il affirme cependant : « Ma seule certitude est le parcours humain dans sa traversée à la fois, épique et tragique, fragile et courageuse, magnifique et éphémère, digne et inconsolable, de la vie, l'amour, la mort. » Maître des mots, Tahar Bekri est aujourd'hui considéré comme l'une des voix les plus importantes du Maghreb.



Bibliographie

- Au souvenir de Yunus Emre*, éditions Elyzad, 2012
Je te nomme Tunisie, éditions Al Manar, 2011
Salam Gaza: carnets, éditions Elyzad, 2010
Les dits du fleuve, éditions Al Manar, 2009
Le livre du souvenir, éditions Elyzad, 2007
Si la musique doit mourir, éditions Al Manar, 2006
La brûlante rumeur de la mer, éditions Al Manar, 2005
L'Horizon incendié, éditions Al Manar, 2002
Inconnues saisons: poèmes choisis, éditions L'Harmattan, 1999
De la littérature tunisienne et maghrébine: et autres textes, éditions L'Harmattan, 1999
Les songes impatientes, éditions L'Aspect, 2004 [1997]
Littératures de Tunisie et de Maghreb, éditions L'Harmattan, 1994
Les Chapelets d'attache, éditions L'Harmattan, 1994 [1993]
Poèmes à Selma, éditions L'Harmattan, 1996 [1989]
Le coeur rompu aux océans, éditions L'Harmattan, 2010 [1988]
Malek Haddad, l'oeuvre romanesque: pour une poétique de la littérature maghrébine de langue française, éditions L'Harmattan, 2010 [1986]
Le Laboureur du Soleil, éditions L'Harmattan, 1991 [1983]



Rencontres

Samedi 8 juin, 17h00 - Place au poème - Espace Voyageurs du Monde
Dimanche 9 juin, 16h30 - Les mille et une formes du poème - Salle Pétrarque
Avec Amina Saïd, Samira Negrouche et Abdelwahab Meddeb.

Tahar Bekri sera en dédicaces sur le stand du pays invité :
08/06 : 10h30 - 12h / 15h - 16h30
08/06 : 15h - 16h

YAHIA BELASKRI

Biographie



Écrivain né en 1952 à Oran, Yahia Belaskri effectue des études de sociologie, devient responsable des ressources humaines dans plusieurs entreprises algériennes avant de se tourner vers le journalisme puis l'écriture. Bien décidé à « faire entendre la voix de ceux qui n'ont pas de voix », il quitte l'Algérie pour la France après les événements d'octobre 1988, révolté par la violence aveugle qui frappe alors au cœur son pays. Il publie articles et essais qui posent de façon insistante la question de l'histoire de la Méditerranée, de l'Algérie coloniale et postcoloniale, celle des rapports entre la France et l'Algérie, celle de l'immigration. L'écriture romanesque et la fiction lui permettent à leur tour d'interroger avec un regard neuf, différent, quelques thèmes obsédants : l'exil et le déracinement, la soif de liberté, le courage des humbles et des vies ordinaires, la nécessaire exigence de toute pensée véritable. En 2011, il remporte le Prix Ouest-France Étonnants Voyageurs pour son deuxième roman, *Si tu cherches la pluie, elle vient d'en haut*. Ce récit polyphonique tresse les destins douloureux de trois personnages victimes des malédictions, de la violence et de la dureté d'une terre désespérée et pourtant parfois si belle, l'Algérie contemporaine. Il a récemment dirigé avec Élisabeth Lesne un ouvrage collectif, *Algérie 50* : à l'occasion du cinquantenaire de l'Indépendance, vingt-cinq écrivains des deux rives y disent le rapport intime qui les lie à l'Algérie et à son histoire.

Bibliographie

Une longue nuit d'absence, éditions Vents d'ailleurs, 2012

Si tu cherches la pluie, elle vient d'en haut, éditions Vents d'ailleurs, 2010

Le bus dans la ville, éditions Vents d'ailleurs, 2008

Rencontres

Vendredi 7 juin, 15h00 - *Mémoire d'Algérie* - Espace Jean Debernard

Dimanche 9 juin, 11h00 - *L'Algérie au filtre de cinq romans* - Centre Rabelais

Avec Kaouther Adimi, Maïssa Bey, Anouar Benmalek et Boualem Sansal.

Yahia Belaskri sera en dédicaces sur le stand du pays invité :

07/06 : 17h - 18h

08/06 : 14h - 16h

09/06 : 14h30 - 16h30



MAÏSSA BEY

Biographie



De son vrai nom Samia Benameur, Maïssa Bey est née en 1950 à Ksar-el-Boukhari, petit village au sud d'Alger.

La jeune femme obtient une maîtrise de lettres françaises et enseigne le français dans l'ouest de l'Oranie. Et c'est dans cette langue, qu'elle considère comme « un acquis, un bien précieux », qu'elle s'applique à interroger et briser secrets et tabous de l'histoire et de la société algériennes : des fantômes coloniaux aux mensonges officiels de l'Algérie indépendante, Maïssa Bey donne voix à celles et ceux qui ont été condamnés au silence, humbles et victimes du terrorisme et de la violence aveugle, femmes et mères

auxquelles on arrache un frère, un fils, un amant. Cofondatrice de la maison d'édition montpelliéraine Chèvre-Feuille étoilée - elle y dirige sa propre collection, « Les chants de Nidaba » -, elle est également Présidente de l'association culturelle « Paroles et écriture », à Sidi-Bel-Abbès, où elle vit désormais, et dont l'objectif est d'ouvrir des espaces plurielles d'expression culturelle ouverts à tous. En 2005, année d'ouverture de la première bibliothèque dans sa ville, Maïssa Bey reçoit le prix des libraires algériens pour l'ensemble de son oeuvre. Son recueil *Nouvelles d'Algérie* a été couronné par le Grand Prix de la nouvelle de la Société des gens de lettres 1998 et son dernier roman, *Puisque mon cœur est mort*, a reçu le Prix de l'Afrique Méditerranée/Maghreb 2010.

Bibliographie

Sous le jasmin la nuit, éditions de l'aube, 2012

Cette fille-là, éditions de l'Aube, 2011 (prix Marguerite Audoux)

Entendez-vous dans les montagnes..., éditions de l'Aube, 2011

Puisque mon cœur est mort, éditions de l'Aube, 2010

Pierre, sang, papier ou cendre, éditions de l'Aube, 2011 [2008]

Bleu blanc vert, éditions de l'Aube, 2009 [2007]

L'ombre d'un homme qui marche au soleil : réflexions sur Albert Camus, éditions Chèvre-feuille étoilée, 2006

Surtout ne te retourne pas, éditions de L'Aube, 2005

Au commencement était la mer, éditions de l'Aube, 2011 [2003]

Nouvelles d'Algérie, éditions de l'Aube, 2011 [1998] (Grand Prix de la Nouvelle de la Société des gens de Lettres)



Rencontres

Vendredi 7 juin, 15h00 - *Projection du film* Rencontre avec Maïssa Bey - Auditorium du Musée Fabre

Samedi 8 juin, 11h30 - *Terreur et destin, tragédies contemporaines et mythes revisités* - Espace Jean Debernard

Avec Salim Bachi et Mahi Binebine.

Samedi 8 juin, 17h00 - *Voix féminines, les héritières de Taos Amrouche* - Corum, salle Einstein

Avec Ahlam Mosteghanemi, Cécile Oumhani et Wassyla Tamzali.

Dimanche 9 juin, 11h00 - *L'Algérie au filtre de cinq romans* - Centre Rabelais

Avec Kaouther Adimi, Anouar Benmalek, Yahia Belaskri et Boualem Sansal.

Maïssa Bey sera en dédicaces sur le stand du pays invité :

08/06 : 15h - 16h30

09/06 : 14h30 - 16h30

KAOUTAR HARCHI

Biographie

Kaoutar Harchi est née à Strasbourg, en 1987 de parents marocains. Elle se prend très tôt de passion pour le théâtre et pour l'oeuvre de Kateb Yacine. Elle effectue des études de littérature et suit, à l'université de Strasbourg, un double cursus de sociologie et lettres modernes.

Une fois ses licences en poche, elle se spécialise en sociologie des oeuvres et poursuit ainsi ses études à la Sorbonne. Aujourd'hui, elle y est doctorante-monitrice en littérature et sociologie. Son sujet de thèse : les modalités de consécration littéraire des écrivains algériens, entre les années 1945 et 2005. La question de ses origines maghrébines, qu'elle se plaît à retrouver chaque été lors de séjours au Maroc, n'est donc jamais loin. Elle est déjà l'auteur de



deux romans qui séduisent et intriguent autant par leur noirceur et leur brutalité que par l'extrême maîtrise littéraire de leur auteur. Le premier, *Zone cinglée*, un roman « jeunesse » pas comme les autres, a paru en 2009 aux éditions Sarbacane. Le second, *L'Ampleur du saccage*, est publié chez Actes Sud et a été récompensé par le prix Thyde Monnier de la Société des gens de lettres en 2011.

Bibliographie

L'ampleur du saccage, éditions Actes Sud, 2011

Zone cinglée, éditions Sabarcane, 2009

Rencontres

Kaoutar Harchi sera en dédicaces sur le stand du pays invité.



YASMINA KHADRA

Biographie

Sous le pseudonyme féminin de Yasmina Khadra se cache en réalité Mohamed Moulessehoul, écrivain algérien francophone né en 1955 dans le Sahara algérien. Commandant dans l'Armée algérienne, Yasmina Khadra met un terme à sa carrière militaire en 2000, révèle sa véritable identité, et se consacre alors entièrement à l'écriture. Il quitte son pays pour s'installer en France après un bref séjour au Mexique. De cette ancienne vie, l'écrivain tire la grande colère et l'indignation face à l'injustice, l'arrogance des puissants et la violence aveugle qui irriguent toute son oeuvre romanesque. Il peint le tableau sans concession d'un monde arabe en proie à des conflits sans cesse



renaissants, met en scène des femmes et des hommes victimes des caprices de l'Histoire, à la violence atavique et aveugle, à la fatalité qui semble hanter une terre magnifique et malheureuse. Yasmina Khadra est aujourd'hui mondialement connu et ses livres sont traduits dans plus d'une trentaine de langues. *L'Attentat*, enquête que mène un chirurgien israélien d'origine palestinienne sur la mort suspecte de sa femme lors d'un attentat kamikaze, a remporté de nombreux prix. Après *Ce que le jour doit à la nuit*, récemment adapté au cinéma par Alexandre Arcady, *L'Attentat* est le deuxième roman de Yasmina Khadra à sortir en salles.

Bibliographie

L'équation africaine, éditions Julliard, 2011
La rose de Blida, éditions Hatier, 2011
L'Olympe des infortunes, éditions Julliard, 2010
Ce que le jour doit à la nuit, éditions Julliard, 2008
Le quatuor algérien : les enquêtes du commissaire Llob, éditions Gallimard, 2008
Les sirènes de Bagdad, éditions Julliard, 2006
La part du mort, éditions Julliard, 2004
Cousine K, éditions Julliard, 2003 (Prix de la Société des Gens de Lettres)
Les hirondelles de Kaboul, éditions Julliard, 2002 (Prix des Libraires algériens)
L'imposture des mots, éditions Julliard, 2002
L'Écrivain, éditions Julliard, 2001 (Médaille de Vermeil de l'Académie française)
À quoi rêvent les loups, éditions Julliard, 1999
Les agneaux du Seigneur, éditions Julliard, 1999
Le dingue au bistouri, éditions Flammarion, 1999
L'automne des chimères, éditions Baleine, 1998
Double blanc, éditions Baleine, 1997
Morituri, éditions Baleine, 1997

Rencontres

Samedi 8 juin, 20h30 - Grand Entretien avec Yasmina Khadra - Corum, salle Pasteur

Yasmina Khadra sera en dédicaces sur le stand du pays invité :

07/06 : 17h - 18h

08/06 : 15h - 17h

09/06 : 10h30 - 12h

SOPHIE BESSIS

Biographie

Née dans une famille juive de Tunis en 1947, Sophie Bessis est historienne, journaliste, directrice de recherche à l'Institut des Relations Internationales et Stratégiques et secrétaire générale adjointe de la Fédération internationale des droits de l'homme. Ces nombreux travaux de recherche en ont fait une spécialiste unanimement saluée des questions de développement, de la condition des femmes en Afrique et dans le monde arabe, de la coopération Nord/Sud et de la géopolitique du Tiers-monde. Elle est consultante pour l'Unesco et l'Unicef et a mené de nombreuses missions en Afrique. Dans *L'Occident et les autres*, un de ses essais les plus remarquables, Sophie Bessis se livre à une très ambitieuse et précise étude de l'hégémonie occidentale, des justifications théoriques et discursives sur lesquelles cette suprématie se fonde, par lesquelles elle se légitime elle-même, et des réactions et réponses qu'elle suscite dans les Suds. Autre livre marquant, sa biographie d'*Habib Bourguiba*, écrite en collaboration avec Souhayr Belhassen, est tout autant le portrait d'un homme complexe, « grand réformateur et autocrate têtu », que celui d'un pays tout entier, la Tunisie. Son combat en faveur des droits individuels, des droits des femmes, de la justice et de la démocratie font de Sophie Bessis une des voix les plus écoutées et respectées du dialogue Nord-Sud.



Bibliographie

Dedans, Dehors, éditions Elyzad, 2010

Bourguiba, éditions Elyzad, 2012

L'Occident et les autres : histoire d'une suprématie, éditions La Découverte, 2003

Les Enfants du Sahel, éditions L'Harmattan, 1992



Rencontres

Vendredi 7 juin, 16h30 - Tunisie : *Dedans, Dehors* - Espace Coup de Soleil
Avec Azza Filali.

Dimanche 9 juin, 13h30 - *Écrire, dire, penser le Printemps de Tunis : quels espoirs pour demain ?* - Corum, salle Einstein
Avec Azza Filali, Elisabeth Daldoul, Yamen Manai et Youssef Seddik.

Sophie Bessis sera en dédicaces sur le stand du pays invité :

08/06 : 10h30 - 12h30

09/06 : 10h30 - 11h30 / 15h30 - 17h

ABDELLAH TAÏA

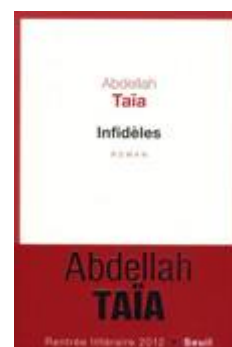
Biographie



« Je suis arabe. Arabe et homosexuel. » C'est par ses mots qu'Abdellah Taïa ouvre son discours de réception du prix de Flore attribué à son roman *Le jour du roi* en 2010. Né au Maroc en 1973, Abdellah Taïa grandit près de Salé, et rêve très tôt d'entrer à la Fémis. C'est cette passion pour le cinéma qui le mène finalement à découvrir et à aimer la littérature : faute d'argent pour étudier en France, il entame des études de littérature à Rabat et se met à écrire un journal intime par lequel il développe et affine sa maîtrise de langue française. Il poursuit ses études à Genève puis Paris. Au Maroc et dans les pays musulmans, son oeuvre brave les interdits et provoque le scandale : ses livres mettent en scène des personnages jeunes aux prises avec une société profondément conformiste. Taïa s'est construit un style d'une étonnante plasticité : parfois court et direct comme un coup de poing, parfois lyrique, souvent incantatoire, plein de poésie et de souffle. Il a fait de l'homosexualité un des thèmes essentiels de ses romans, pas tant par volonté de dénoncer une situation qu'il juge liberticide que par véritable nécessité littéraire : pour Abdellah Taïa, la littérature est l'expression d'une vérité personnelle, la sienne passe par la mise en scène de son identité sexuelle, ce qui lui vaut la haine des réactionnaires de tous bords et la reconnaissance d'une partie importante de la jeunesse et de tous les hommes libres.

Bibliographie

Infidèles, éditions Seuil, 2012
Une mélancolie arabe, éditions Points, 2010
Le jour du roi, éditions du Seuil, 2010 (Prix de Flore)
L'armée du salut, éditions du Seuil, 2006
Le rouge du tarbouche, éditions Segquier, 2004
Mon Maroc, éditions Segquier, 2000



Rencontres

Vendredi 7 juin, 17h30 - *Avoir 20 ans au Maroc* - Espace Coup de Soleil

Samedi 8 juin, 16h00 - *Nouvelles et Thés* - Espace Voyageurs du Monde
Avec Pierre Astier.

Abdellah Taïa sera en dédicaces sur le stand du pays invité :
08/06 : 14h - 15h30

BOUALEM SANSAL

Biographie

Boualem Sansal est né en 1949 dans le village algérien de Theniet El Had. Haut fonctionnaire au ministère de l'Industrie algérien, il est révoqué en 2003 en raison de prises de position critiques envers le pouvoir, et particulièrement contre l'arabisation à marche forcée de l'enseignement. Encouragé par son ami Rachid Mimouni, Boualem Sansal se met à écrire en pleine guerre civile et publie en 1999 son premier roman, *Le Serment des barbares*, qui reçoit le Prix du Premier Roman. Dans une langue opulente et enivrante, Sansal décrit une société algérienne gangrénée par le meurtre, la corruption, l'intégrisme religieux, le manque d'espoir et d'horizon. Les livres qu'il publie ensuite, toujours très critiques envers le pouvoir en place et la menace toujours plus vive de l'intégrisme religieux, lui valent censure officielle et intimidations, mais conquièrent aussi un large lectorat. Il choisit de continuer à



vivre dans son pays et refuse l'exil, fidèle à cette phrase prononcée en 2011 lors d'un entretien paru dans l'hebdomadaire *L'Express* : « On a trop cédé, il ne faut plus céder. » Son oeuvre reçoit de nombreux prix et distinctions littéraires. Son voyage à Jérusalem, en 2012, provoque à nouveau une importante polémique dans certains pays arabes. La même année, *Rue Darwin* obtient le Prix du Roman arabe, avec l'opposition des ambassadeurs arabes qui le financent. Aux attaques pleines de haine et de bêtise dont son oeuvre et lui-même font l'objet, Boualem Sansal oppose l'irréductible optimisme teinté d'humour de celui qui a choisi de dire la vérité.

Bibliographie

Rue Darwin, éditions Gallimard, 2011

Poste restante : Alger, lettre de colère et d'espoir à mes compatriotes, éditions Gallimard, 2008

Le village de l'Allemand, éditions Gallimard, 2008 (Grand prix RTL-Lire ; Grand prix de la francophonie)

Harraga, éditions Gallimard, 2005

Dis-moi le paradis, éditions Gallimard, 2003

L'enfant fou de l'arbre creux, éditions Gallimard, 2000 (Prix Michel Dard)

Le serment des barbares, éditions Gallimard, 1999 (Prix du premier roman)



Rencontres

Jeudi 6 juin, 19h00 - Soirée d'ouverture : Grand Entretien avec Boualem Sansal - Centre Rabelais

Samedi 8 juin, 15h00 - *Les fantômes de l'Algérie : roman, exorcisme et chant d'espoir* - Centre Rabelais

Avec Kaoutar Harchi, Kaouther Adimi et Waciny Laredj.

Dimanche 9 juin, 11h00 - *L'Algérie au filtre de cinq romans* - Centre Rabelais

Avec Kaouther Adimi, Maïssa Bey, Anouar Benmalek et Yahia Belaskri.

Boualem Sansal sera en dédicaces sur le stand du pays invité :

07/06 : 15h30 - 16h30

08/06 : 11h - 12h

09/06 : 15h - 17h